

**Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 6 mai 2009
— KME Germany și alții/Comisia**

(Cauza T-127/04) ⁽¹⁾

(„Concurență — Înțelegeri — Piața tuburilor industriale din cupru — Decizie privind constatarea unei încălcări a articolului 81 CE — Stabilirea prețurilor și repartizarea pieței — Amenzi — Impact concret asupra pieței — Dimensiunea pieței relevante — Durata încălcării — Circumstanțe atenuante — Cooperare”)

(2009/C 153/62)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: KME Germany AG, fosta KM Europa Metal AG (Osnabruck, Germania); KME France SAS, fosta Tréfinmétaux SA (Courbevoie, Franța); și KME Italy SpA, fosta Europa Metalli SpA (Florența, Italia) (reprezentați: M. Siragusa, A. Winckler, G. C. Rizza, T. Graf, și M. Piergiovanni, avocați)

Pârât: Comisia Comunităților Europene (reprezentați: É. Gippini Fournier, agent, asistat de C. Thomas, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, o cerere de anulare sau de reducere a cuantumului amenzilor aplicate reclamantelor în temeiul articolului 2 literele (c), (d) și (e) din Decizia C (2003) 4820 final a Comisiei din 16 decembrie 2003 privind o procedură de aplicare a articolului 81 (CE) și a articolului 53 din Acordul privind SEE (Cauza COMP/E 1/38.240 — Tuburi industriale) și, pe de altă parte, o cerere reconvențională a Comisiei de majorare a respectivelor amenzi.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă KME Germany AG, KME France SAS și KME Italy SpA la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 146, 29.5.2004.

**Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 7 mai 2009
— NVV și alții/Comisia**

(Cauza T-151/05) ⁽¹⁾

(„Concurență — Concentrări — Piețe de cumpărare a porcilor și a scoafelor vii destinate sacrificării — Decizie prin care o concentrare este declarată compatibilă cu piața comună — Definiția pieței geografice relevante — Obligația de diligență — Obligația de motivare”)

(2009/C 153/63)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamanți: Nederlandse Vakbond Varkenshouders (NVV) (Lunteren, Țările de Jos); Marius Schep (Lopik, Țările de Jos) și Nederlandse Bond Van Handelaren in Vee (NBHV) (Haga, Țările de Jos) (reprezentați: inițial J. Kneppelhout și M. van der Kaden, ulterior J. Kneppelhout, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentați: inițial A. Whelan și S. Noë, ulterior A. Bouquet și S. Noë, agenți)

Intervenientă în susținerea pârâtei: Sovion NV (Best, Țările de Jos) (reprezentați: J. de Pree și W. Geursen, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei Comisiei din 21 decembrie 2004 prin care o operațiune de concentrare este declarată compatibilă cu piața comună și cu funcționarea Acordului privind SEE (cazul COMP/M.3605).

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Nederlandse Vakbond Varkenshouders (NVV), domnul Marius Schep și Nederlandse Bond van Handelaren in Vee (NBHV) suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Comisie și de Sovion NV.

⁽¹⁾ JO C 171, 9.7.2005.